



भारत डायनामिक्स लिमिटेड  
BHARAT DYNAMICS LIMITED

## सार्वजनिक हित प्रकटीकरण और मुखबिर संरक्षण संकल्प, 2004 (पिडपी)

### PUBLIC INTEREST DISCLOSURE & PROTECTION OF INFORMER RESOLUTION, 2004 (PIDPI)



#### पी आई डी पी आई (पिडपी) क्या है? WHAT IS PIDPI?

- पिडपी भारत सरकार का एक संकल्प है
- PIDPI is a resolution of Government of India
- पिडपी के तहत दर्ज सभी शिकायतों से संबंधित शिकायतकर्ता की पहचान गोपनीय रखी जाती है
- Identity of the complainant is kept confidential for all complaints lodged under PIDPI

#### पी आई डी पी आई (पिडपी) के तहत शिकायत कैसे दर्ज करें? HOW IS PIDPI COMPLAINT FILED?

- सभी शिकायतें सचिव, मुख्य सतर्कता आयोग को संबोधित करें और लिफाफे पर "पी आई डी पी आई" लिखें
- The Complaint should be addressed to Secretary, CVC and the envelope should be superscribed as "PIDPI"
- शिकायतकर्ता अपना नाम और पता लिफाफे के ऊपर न लिख कर बंद लिफाफे में लिखे पत्र में लिखें
- Name and Address of the complainant should NOT be mentioned on the envelope but in the letter inside in a closed cover

#### शिकायतकर्ता की पहचान गोपनीयता सुनिश्चित रखने लिए दिशानिर्देश

#### GUIDELINES TO ENSURE IDENTITY OF COMPLAINANT REMAINS CONFIDENTIAL

- जो शिकायतकर्ता व्यक्तिगत रूप से शिकायतकर्ता से संबंधित हैं या अन्य अधिकारियों को संबोधित हैं, उनकी पहचान का खुलासा हो सकता है
- Complaints that are personally related to the complainant or addressed to other authorities may lead to disclosure of identity
- शिकायतें खुले लिफाफे में या सार्वजनिक पोर्टल पर नहीं भेजी जाएंगी
- Complaints should not be sent in open condition or on public portal
- पहचान प्रकट करने वाले दस्तावेज शिकायत में संलग्न या उल्लिखित नहीं किए जाने चाहिए। जैसे : सूचना के अधिकार अधिनियम (आर टी आई) के तहत प्राप्त दस्तावेज
- Documents that reveal identity should not be enclosed or mentioned in the complaint. Ex: documents received under RTI
- पुष्टि के लिए लिफाफे के अंदर पत्र पर अपना नाम और पते का उल्लेख करें
- Name and Address should be mentioned on the letter inside the envelope for confirmation purposes
- शिकायतकर्ता की ओर से भेजी गयी शिकायत की पुष्टि न करने पर, इस पर विचार नहीं किया जाएगा
- Complaints where confirmation is not received are closed
- गुमनाम/छद्मनाम से लिखे पत्रों पर विचार नहीं किया जाएगा
- Anonymous / pseudonymous letters are not entertained

VIGILANCE AWARENESS WEEK 2023

सतर्कता जागरूकता सप्ताह 2023

For more details visit अधिक जानकारी के लिए देखें

<https://www.cvc.gov.in>

## పిఐడిపి అంటే ఏమిటి? WHAT IS PIDPI?

- పిఐడిపి అనేది భారత ప్రభుత్వం యొక్క తీర్మానం
- PIDPI is a resolution of Government of India
- పిఐడిపి కింద నమోదైన అన్ని ఫిర్యాదులకు ఫిర్యాదుదారు యొక్క గుర్తింపు గోప్యంగా ఉంచబడుతుంది
- Identity of the complainant is kept confidential for all complaints lodged under PIDPI

## పిఐడిపి ఫిర్యాదు ఎలా ఫైల్ చేయవచ్చు? HOW IS PIDPI COMPLAINT FILED?

- ఫిర్యాదును సిపిసి కార్యదర్శి కి పంపాలి మరియు పై కాగితము పై (ఎన్వలప్) "పిఐడిపి" అని వ్రాయబడి ఉండాలి
- The Complaint should be addressed to Secretary, CVC and the envelope should be superscribed as "PIDPI"
- ఫిర్యాదుదారు పేరు మరియు చిరునామాను పై కాగితము పై (ఎన్వలప్) కాకుండా, మూసివున్న (క్లోజ్డ్) పై కాగితము (ఎన్వలప్) లోపల ఉన్న లేఖలో పేర్కొనాలి
- Name and Address of the complainant should NOT be mentioned on the envelope but in the letter inside in a closed cover

## ఫిర్యాదుదారు యొక్క గుర్తింపును గోప్యంగా ఉంచుటకు మార్గదర్శకాలు

## GUIDELINES TO ENSURE IDENTITY OF COMPLAINANT REMAINS CONFIDENTIAL

- ఫిర్యాదుదారుకు వ్యక్తిగతంగా సంబంధించిన ఫిర్యాదు లేదా ఇతర అధికారులకు పంపించిన ఫిర్యాదులు, ఫిర్యాదుదారు యొక్క గుర్తింపును బహిరతం చేయడానికి దారితీయవచ్చు
- Complaints that are personally related to the complainant or addressed to other authorities may lead to disclosure of identity
- ఫిర్యాదులను మూసివేయబడని / బహిరంగ స్థితిలో లేదా పబ్లిక్ పోర్టల్ లో పంపకూడదు
- Complaints should not be sent in open condition or on public portal
- గుర్తింపును వెల్లడించే పత్రాలను ఫిర్యాదులో పొందుపరచకూడదు లేదా పేర్కొనకూడదు. ఉదా: RTI కింద స్వీకరించిన పత్రాలు
- Documents that reveal identity should not be enclosed or mentioned in the complaint. Ex: documents received under RTI
- నిర్ధారణ ప్రయోజనాల కోసం ఎన్వలప్ లోపల ఉన్న లేఖపై పేరు మరియు చిరునామా పేర్కొనాలి
- Name and Address should be mentioned on the letter inside the envelope for confirmation purposes
- నిర్ధారణ అందని ఫిర్యాదులు మూసివేయబడతాయి
- Complaints where confirmation is not received are closed
- అనామక / మారుపేరు లేఖలు పరిగణనలోకి తీసుకోబడవు
- Anonymous / pseudonymous letters are not entertained

VIGILANCE AWARENESS WEEK 2023 నిఘా అవగాహన వారోత్సవాలు 2023

For more details visit మరిన్ని వివరాల కోసం సందర్శించండి

<https://www.cvc.gov.in>